

ZM/2014/0219

Zmluva
o súhlase na vykonanie preložky elektroenergetického zariadenia uzatvorená v zmysle § 269, ods. 2
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
Číslo zmluvy SSE – D, a.s. – Z – D – 2014 - 001943-02

č. 30700/ZIO/09/2014/1019

Čl. I.
Zmluvné strany



1. Vlastník VN vedení:

Názov: **Stredoslovenská energetika - Distribúcia, a.s.**
Sídlo: Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina
Štatutárny orgán: **Ing. Mgr. Marek Štrpka – generálny riaditeľ**

Oprávnená osoba vo veciach
technických:

Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Žilina, oddiel: Sa, vložka č. 10514/L

IČO: 36 442 151
DIČ: 2022187453
IČ DPH: SK2022187453

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC kód:

(ďalej len „vlastník“)

a

2. Žiadateľ o preloženie VN vedení:

Názov: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
Štatutárny orgán: **Ing. Milan Gajdoš – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ**
Ing. Milan Rác – člen predstavenstva
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3518/B
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK 2021937775
Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT kód:

(ďalej len „žiadateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu v návaznosti na § 45 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a
doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vyjadrenie súhlasu vlastníka k vykonaniu preložky elektroenergetického zariadenia a záväzok žiadateľa zabezpečiť vykonanie preložky elektroenergetického zariadenia za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve prostredníctvom zhotoviteľa stavby „**Diaľnice D3 Svrčinovec – Skalité**“. Predmetom preložky je nasledovný stavebný objekt stavby „**Diaľnice D3 Svrčinovec – Skalité**“:

2. Preložky stavebných objektov uvedených v čl. II., ods. 1 tejto zmluvy zrealizuje žiadateľ prostredníctvom spoločnosti:

Čl. III. Podklady k zmluve

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú doklady, ktoré je žiadateľ povinný predložiť vlastníkovi pred podpisom tejto zmluvy:

1. Stavebné povolenie: vydané Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky ako príslušným stavebným úradom pod č. 8448/2009-2332/z.21302 zo dňa 20.12.2010, právoplatné dňa 21.01.2011.
2. Schválená a platná projektová dokumentácia pre realizáciu stavby: vypracovaná projektantom, spoločnosťou

Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby je odsúhlasená obidvoma zmluvnými stranami.

3. Stavebný dozor je povinný zabezpečiť žiadateľ buď sám alebo prostredníctvom dodávateľa. Stavebný dozor musí spĺňať požiadavky § 46b zákona č. 50/1976 Z.z. v znení neskorších predpisov. Špecializácia stavebného dozoru bude pre energetické a iné líniové stavby. Osvedčenie (kópia) o vykonaní odbornej skúšky bude súčasťou zmluvy. Medzi povinnosti stavebného dozoru patrí najmä:
 - a) Odovzdať stavenisko v spolupráci s projektovým manažérom SSE-D, a.s., pracovníkom prevádzky a údržby SSE-D, a.s., stavbyvedúcim, zástupcom generálneho zhotoviteľa stavby a zástupcom zhotoviteľa preložiek objektov uvedených v čl. II., bod 1 tejto zmluvy,
 - b) Sledovať spôsob a postup uskutočňovania stavby, tak aby bola zaručená bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a riadna inštalácia a prevádzka technického vybavenia,
 - c) Zodpovedá za súlad priestorovej polohy s dokumentáciou stavby, za dodržanie technických požiadaviek na výstavbu, spoluzodpovedá za dodržanie podmienok rozhodnutí vydaných na uskutočnenie stavby,
 - d) Vplýva na odstránenie závad, ktoré na stavbe zistil,
 - e) Organizuje odovzdanie zariadenia po vykonaní preložky vlastníkovi v zmysle tejto zmluvy.
4. Povolenia vstupov na pozemky dotknuté preložkou (podľa stavebného povolenia). Pokiaľ žiadateľ nepredloží povolenia vstupov na pozemky dotknuté preložkou pred podpisom tejto zmluvy, zaväzuje sa žiadateľ že tieto povolenia vstupov zabezpečí najneskôr pred začatím realizácie preložky.

Čl. IV. Miesto plnenia zmluvy

1. Miestom plnenia zmluvy je: miesto preložky v rámci stavby „Diaľnica D3 Svrčinovec – Skalité“

Čl. V. Náklady na predmet zmluvy

1. Žiadateľ je povinný uhradiť náklady vyvolaných úprav priamo dotknutého úseku vedenia alebo iného diela v zmysle § 18, ods. 13 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.

Čl. VI. Termín plnenia

1. Žiadateľ zabezpečí u zhotoviteľa vykonanie preložky elektroenergetických zariadení v termíne od 14.3..2014 do 31.06.2014.

2. Žiadateľ je k odovzdaniu staveniska, ukončeniu prác a k odovzdaniu preložiek povinný prizvať aj zástupcu vlastníka. Ich termíny je žiadateľ povinný nahlásiť vlastníkovi minimálne 5 pracovných dní pred uskutočnením. Z uvedených stretnutí musia byť spísané protokoly podpísané oboma zmluvnými stranami.

Čl. VII. Povinnosti žiadateľa

1. Žiadateľ je povinný kontrolovať vykonávanie preložiek a pri zistení nedostatkov ihneď urobiť kroky k zjednaniu nápravy.
2. Žiadateľ sa zaväzuje, že na preložky ktoré vykoná zhotoviteľ za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve, poskytuje vlastníkovi záruku v dĺžke 60 mesiacov odo dňa prevzatia (ukončenia preberacieho konania) preložky vlastníkom. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia vlastníkom uvedenom v Preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí verejnej práce. Žiadateľ sa zaväzuje odstrániť vady na preložkách, ktoré vzniknú počas poskytnutej záruky v primeranej lehote odo dňa písomného oznámenia vzniku záručnej vady vlastníkom. V opačnom prípade je vlastník oprávnený požadovať od žiadateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % zo sumy 55 825,00 € za každý deň omeškania s odstránením záručnej vady. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je ani čiastočne dotknutý nárok vlastníka na náhradu škody. Pokiaľ záručná vada neumožňuje prevádzku prekladaného energetického zariadenia, je vlastník oprávnený túto vadu odstrániť okamžite po jej zistení a náklady s tým spojené vyfakturovať žiadateľovi. Žiadateľ je povinný túto faktúru uhradiť do 14 dní od doručenia. Žiadateľ zaplatí vlastníkovi účelne vynaložené náklady, ktoré vznikli vlastníkovi pri odstraňovaní vady.
3. Žiadateľ sa zaväzuje pozvať zástupcu vlastníka na vykonanie kontroly postupu zhotovenia preložiek pri prácach, ktoré budú zakryté (napr. výkopové práce) min.5 pracovných dní pred zakrytím prác.
4. Žiadateľ je povinný kedykoľvek umožniť zástupcovi vlastníka vykonanie kontroly priebehu a spôsobu postupu zhotovenia preložiek.
5. Žiadateľ je povinný informovať vlastníka o všetkých udalostiach, ktoré majú vplyv na podmienky odsúhlasené k vykonaniu preložiek.
6. Ak dôjde k odstúpeniu od zmluvy a následnému zastaveniu prác na preložke v zmysle čl. XII., bod 2 náklady, ktoré do tohto času vznikli, je žiadateľ povinný vysporiadať zo zhotoviteľom. Náklady, ktoré vynaloží vlastník následne na ukončenie prerušených prác na preložke, je žiadateľ povinný uhradiť vlastníkovi do 30 dní od písomného doručenia vyúčtovania nákladov za dokončenie preložky.
7. Žiadateľ je k odovzdaniu preložiek povinný dodať nasledovnú dokumentáciu:
 - právoplatné kolaudačné rozhodnutie
 - geodetické zameranie celej stavby tak, aby poloha preložky bola zameraná v súradnicovom systéme SJTSK a v triede presnosti 3. Zameranie musí obsahovať príslušné zamerania elektrického zariadenia a podkladovej vektorovej účelovej mapy pre jednoznačnú identifikáciu polohy elektrického zariadenia v teréne. Zameranie je potrebné spracovať vo vektorovom formáte *.DGN (V7 – D2), ktorý je načítateľný v grafickom editore Microstation PC a výpis súradníc v textovom súbore *.TXT, spolu s A-testami, certifikáty od použitých komponentov,
 - prvú odbornú skúšku a prehliadku elektrického zariadenia („revízia“),
 - zápis z odovzdania a prevzatia budovy alebo stavby medzi žiadateľom / realizátorom (1x) a žiadateľom / SSE-D, a.s. (2x),
 - doklady o majetkoprávnom vysporiadaní – kópie uzavretých zmlúv a kópie listov vlastníctva so zápisom vecného bremena v prospech SSE-D, a.s.,
 - následne aj doklady v zmysle čl. IX, zmluvy,
 - dokumentáciu skutočného vyhotovenia,
 - prvú úradnú skúšku,
 - osvedčenú projektovú dokumentáciu od TI SR,
 - protokol o prvej úradnej skúške.

Čl. VIII. Technický dozor

1. Technický dozor na stavbe vykonáva:
na strane vlastníka:

Na strane dodávateľa:

Stavebný dozor na stavbe vykonáva:

na strane žiadateľa:

zastúpené:

BUNG Slovensko s.r.o., Ružová dolina 6, 821 18 Bratislava – vedúci člen,

Amberg Engineering Slovakia, Smolníckého 1/B, 811 06 Bratislava – člen,

Infraprojekt, s.r.o., Kominárska 4, 832 03 Bratislava – člen,

zodpovedný pracovník – stavebný dozor s odborným zameraním

potrubné energetické a iné líniové stavby, technické, technologické vybavenie, elektrotechnické zariadenia – Evidenčné číslo 09973.

2. Zmeny stavebného dozoru je jeho žiadateľ povinný písomne oznámiť do 3 pracovných dní druhej strane.

Čl. IX.

Náhrada nárokov tretích osôb

1. Náhradu nárokov tretích osôb, ktorých vznik bol vynútený stavebno-montážnymi prácami podľa projektovej dokumentácie bez zavinenia vlastníka, vysporiada žiadateľ.
2. Žiadateľ vysporiada aj náhradu oprávnených nárokov tretích osôb voči vlastníkovi, ktorých vznik bol spôsobený záručnými vadami.

3. Žiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí na vlastné náklady v mene vlastníka majetkovoprávne vysporiadanie umiestnenia prekladaného elektroenergetického zariadenia vlastníka na dotknutých pozemkoch nachádzajúcich sa mimo zastavaného územia obce (**extravilán**), v _____ a to do 12 mesiacov po úradnom overení príslušných Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, a to tak, že žiadateľ v mene vlastníka podá po úradnom overení príslušných Porealizačných geometrických plánov a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena návrh na príslušný okresný úrad – katastrálny odbor na vykonanie záznamu na zriadenie vecného bremena v prospech vlastníka.

Za týmto účelom vlastník vystaví splnomocnenie, ktorým splnomocní žiadateľa, aby v jeho mene zriadil na dotknutých pozemkoch nachádzajúcich sa mimo zastavaného územia obce (**extravilán**), v _____, vecné bremena formou záznamu.

Po zriadení vecného bremena v mene vlastníka je žiadateľ povinný uzatvoriť so známymi vlastníkmi dotknutých pozemkov mimo zastavaného územia obce (**extravilán**) zmluvu (dohodu) o jednorazovej finančnej náhrade za zriadenie vecného bremena a za ochranné pásmo.

Náklady spojené s vypracovaním Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena vo forme záznamu a náklady na jednorazové odplaty vlastníkom dotknutých pozemkov za zriadenie vecného bremena a ochranného pásma znáša žiadateľ.

4. Žiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí na vlastné náklady v prospech vlastníka majetkovoprávne vysporiadanie umiestnenia prekladaných elektroenergetických zariadení vlastníka na dotknutých pozemkoch nachádzajúcich sa v zastavanom území obce (**intravilán**), v _____ a to do 24 mesiacov odo dňa úradného overenia príslušných Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, a to tak, že žiadateľ po úradnom overení príslušných Porealizačných geometrických plánov a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena zmluvne zriadi vecné bremeno v prospech tretej osoby, t.j. vlastníka. Termín na zmluvné zriadenie vecného bremena v prospech tretej osoby uvedený v tomto článku sa predĺži, ak nastanú objektívne dôvody, pre ktoré nebude možné dodržať pôvodný termín. Takýmito objektívnymi dôvodmi sú najmä situácia, keď pozemok, na ktorom má byť zriadené vecné bremeno bude predmetom prebiehajúceho dedičského konania, bude vo vlastníctve/v správe Slovenského pozemkového fondu a ten nebude vykonávať právne úkony alebo vlastník, resp. spoluvlastník dotknutého pozemku odmieta uzavrieť zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby, a to aj napriek preukázateľnej snahe žiadateľa, takúto zmluvu s vlastníkom, resp. spoluvlastníkom dotknutého pozemku uzavrieť. V príslušných zmluvách o zriadení vecných bremien bude vlastníkom poskytnutá aj jednorazová náhrada za ochranné pásmo. Uzavreté zmluvy o zriadení vecných bremien následne žiadateľ vloží do katastra nehnuteľnosti.

Náklady spojené s vypracovaním Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, správne poplatky súvisiace s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností a náklady na jednorazové odplaty vlastníkom dotknutých pozemkov za zriadenie vecného bremena a ochranného pásma znáša žiadateľ.

5. Geometrické plány budú vypracované tak, že geodet zameria a vytýči ako samotné elektroenergetické zariadenie (vedenie, podperný bod, príp. trafostanica), tak aj jeho ochranné pásmo – v rozsahu v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. V prípade nedodržania termínu vykonania preložky podľa č. II, žiadateľ zodpovedá za všetku škodu, ktorá nevykonaním preložky v termíne podľa zmluvy SSE-D vznikla. Ak v dôsledku nevykonania preložky v termíne podľa zmluvy vznikla SSE-D podľa Vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 275/2012 Z.z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny (ďalej len „Vyhláška“), povinnosť uhradiť kompenzačné platby odberateľom elektriny v zmysle Vyhlášky, žiadateľ do 15 dní od doručenia výzvy SSE-D, uhradí SSE-D sumu rovnajúcu sa vyplateným kompenzačným platbám odberateľom elektriny zo strany SSE-D, ktoré SSE-D vyplatila odberateľom elektriny za porušenie štandardu kvality podľa §3 písm.j) Vyhlášky ako aj všetky náklady SSE-D spojené so zaslaním kompenzačnej platby odberateľom elektriny.

Čl. X. Vyššia moc

1. Za vyššiu moc sú považované prípady, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a ani ich zmluvné strany nemôžu ovplyvniť, napr. živelné pohromy atď.

Čl. XI. Osobitné dojednania

1. V zmysle ustanovenia § 45 ods.1) a ods. 2) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov náklady na preložku elektroenergetického rozvodného zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, ak sa vlastníkom elektroenergetického rozvodného zariadenia a ten, kto potrebu preložky vyvolal, nedohodnú inak. Vlastníctvom elektroenergetického rozvodného zariadenia sa preložkou nemení. Preložkou elektroenergetického rozvodného zariadenia na účely tohto zákona je premiestnenie niektorých prvkov elektroenergetického rozvodného zariadenia alebo zmena trasy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastníkom je oprávnený kedykoľvek počas vykonávania preložiek vykonať kontrolu spôsobu vykonávania preložiek zhotoviteľom. V prípade neumožnenia vykonania kontroly vykonávania preložiek žiadateľom alebo zistenia vlastníkom, že preložky nie sú vykonané:
 - a) podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie alebo
 - b) podľa podmienok na jej vykonanie podľa tejto zmluvy

je vlastníkom oprávnený odstúpiť od zmluvy. Vlastník je v prípade odstúpenia od zmluvy podľa tohto bodu oprávnený vykonať zostávajúcu časť nerealizovanej preložky, v zmysle projektovej dokumentácie odsúhlasenej obidvoma zmluvnými stranami, na náklady žiadateľa a žiadateľ sa zaväzuje uhradiť vlastníkom účelne vynaložené náklady na vykonanie nerealizovanej časti preložky na základe vlastníkom vystavenej faktúry v lehote 30 dní odo dňa jej písomného doručenia žiadateľovi. Účelne vynaloženými nákladmi na vykonanie zostávajúcej časti preložky sa v tomto prípade rozumejú všetky náklady nevyhnutne potrebné pre zhotovenie preložky podľa tejto zmluvy ako aj náklady vzniknuté v priamej súvislosti s tým (majetkovoprávne vysporiadanie, oprávnené nároky tretích osôb a pod.).

3. Od momentu obojstranného podpísania Preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí verejnej práce je vlastníkom povinný objekty uvedené v čl. II., bod 1 tejto zmluvy prevádzkovať a vykonávať ich údržbu na vlastné náklady, pričom znáša nebezpečenstvo vzniku škody na týchto objektoch, v dôsledku konania vlastníka alebo tretích osôb.

Čl. XII.
Odstúpenie od zmluvy

1. Vlastník má právo od zmluvy odstúpiť v priebehu realizácie preložiek, ak zhotoviteľ preložiek nekoná ani po preukázateľnom opakovanom písomnom upozornení v súlade s dohodnutými podmienkami vykonania preložiek podľa tejto zmluvy.
2. Vlastník má právo od zmluvy odstúpiť, ak k zmluve nebudú doložené doklady v zmysle čl. III., bod 2 tejto zmluvy najneskôr do 30 dní od predloženia návrhu zmluvy vlastníkovi.

Čl. XIII.
Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami so súhlasom oboch zmluvných strán.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnom rozsahu na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
5. Všetky spory budú zmluvné strany riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
6. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa v súlade s § 262, ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto zmluvy sa riadi a spravuje Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná a že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
8. Zmluva obsahuje 6 strán a je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých žiadateľ obdrží 3 a vlastník 3 vyhotovenia.

V Žiline, dňa

Za vlastníka

V Bratislave, dňa

Za žiadateľa

.....
Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a.s.
Ing. Mgr. Marek Štrpka
generálny riaditeľ

.....
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Milan Gajdoš
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

.....
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Milan Rác
člen predstavenstva